

EL CONGOST

PERIÓDICO SEMANAL

Defensor de los intereses morales y materiales de Granollers y su comarca

Año II

Granollers 16 de Octubre de 1887

Número 89

Suscripciones pago adelantado.

Cataluña, trimestre.	1'50 pesetas.
En lo restante de España.	2 " >
Fuera de España.	2'50 " >
Número suelto.	0'12 " >

REDACCION Y ADMINISTRACION

E. Garrell, Constitución 27.

No se devuelven los originales en ningun caso.

Anuncios pago adelantado.

Cuadrado de columna por una vez.	3 pesetas.
" " " cuatro veces.	8 " "
" " " ocho.	10 " "
" " " doce.	12'50 " "
" " " un año.	39. y suscripcion franca

Medio cuadrado vale respectivamente la mitad
Remitidos, edictos y reclamos á precios convencionales.

AVISO

Los dueños del Manso Fransí, término municipal de Llisá de Munt, establecerán la tierra necesaria para la edificación de una fábrica y sus accesorios. Se advierte que dicho terreno es abundante en aguas y muy cercano al casco de la población.

Para mas informes dirigirse á la Administración de este periódico.

FRANCÉS INGLÉS

È ITALIANO.

REAPERTURA DEL CURSO

El primero de Noviembre se abren clases por el mismo método que tan buenos é infalibles resultados ha dado á las personas que han honrado con su confianza á este profesor.

CLASES PARA SEÑORITAS

Lecciones á domicilio.

23, calle de Prim 23, GRANOLLERS.

COLEGIO

DE

SAN FRANCISCO

El dia 3 de Noviembre se abrirá nuevamente la clase de primera enseñanza.

Han empezado ya en el mismo las de Teneduría de libros, Aritmetica mercantil y Dibujo.

Continua abierta hasta el 31 de Octubre la matricula extraordinaria de segunda enseñanza.

UNA CARTA INTERESANTE

Por el correo interior hemos recibido la carta que insertamos á continuación. Conformes en un todo, con lo que el firmante de la misma en ella expone, con gusto retiramos el artículo de fondo que sobre este mismo asunto teníamos dispuesto, no solamente porque en ella trata la cuestión de una manera imparcial y en conceptos elevados, si que tambien para demostrar que enemigos de exclusivismos damos cabida en nuestro periódico á todo lo que pueda contribuir al progreso moral y material de nuestra querida villa, por mas que, como ahora, quiera el autor de la citada carta ocultarse tras el velo del anónimo.

Sr. Director de EL CONGOST.

Granollers 12 Octubre 1887.

Amigo mio; En EL CONGOST del Domingo pasado vi anunciada la reapertura de la clase de primera enseñanza en el Colegio de S. Francisco. Ya era hora de que el Sr. Espi se determinara á hacerlo; y mucho estrañaba que tardara tanto en tomar una resolución á la que debian inclinarse forzosamente los nobles procedimientos de sus *soi-disant* amigos y protectores.

Pero dejando esto aparte, y sin que me proponga otro fin que el mejoramiento en la enseñanza, erijome en consejero atreviéndome á bosquejar lo que, en mi pobre concepto, debería ser la nueva escuela si ha de responder á su objeto y á la necesidad que de ella hay; y tambien lo que deberiamos hacer cuantos de corazón amamos á nuestra querida patria.

Granollers, con su excesivo número de escuelas de 1.ª enseñanza, no tiene una que responda á la importancia de la población; y creo que si un día hemos de verla establecida ha de ser adjunta al Colegio de 2.ª enseñanza.

No se trata de ofender á nadie en el párrafo anterior, porque el mal no está en el personal docente.

Debe empezar el Sr. Espi por hacer que la escuela tanto en procedimiento como en enseñanza evite los extremos siempre viciosos. El niño, que un día figurará en la sociedad, debe ser preparado para ser un miembro útil á la misma; y lo será tanto mas, y con tanta mas independen-

cia obrará, cuanto más cimentados estén en él los conocimientos que han de ilustrar su inteligencia. El niño no ha de salir de la escuela monárquico, ni republicano, carlista ni federal; debe salir bien educado, debe tener nociones de moralidad y conocimientos útiles para ejercer las artes, la industria ó el comercio si á ello está destinado; ó para ingresar en el estudio de las letras ó de las ciencias si su vocación y los alcances de sus padres lo permiten.

Tal debe ser, en mi concepto, la enseñanza de una buena escuela de primera enseñanza superior; de allí debe desterrarse tanto el fanatismo farisaico, como el ateismo laico, ya que uno y otro á nada práctico conducen; llevando mas bien al exclusivismo, principio contrario al bien de la sociedad.

Mas, para que pudiera realizarse esto, con qué elementos debería contarse?

Todos hemos visto los medios *honrosos* de que se han valido las *honradas masas* para llevarse del Colegio la primera enseñanza; todos sabemos el tiempo que hacia que fraguaban el plan, dos veces fracasado, de crearse una escuela enteramente católico-carlista; por lo tanto no hay que esperar de ellos mas que lo hecho hasta hoy contra el Colegio ó contra los que allí habia ya se llamaran Riu, Cambó ó Espi.

Pues, si ellos, con su constancia y rastro proceder, han logrado su fin y tienen ya un establecimiento en donde, ni en enseñanza, ni en procedimientos, permitirán nada que huela á liberal, ni á progreso moderno, y de donde podrán sacar, siempre que les convenga, un plantel de sacristanes mejor que de jóvenes instruidos; porque los demás, con buena voluntad, y respondiendo á la creación de esta escuela, no habriamos de formarnos una verdadera escuela de primera enseñanza; no exclusiva como la suya, sino expansiva, en donde cupieran todos cuantos tienen como base del bienestar de los pueblos una buena educación.

Granollers, que acaba de dar una elocuente prueba de virilidad creando la hermandad liberal, expansiva como todo cuanto procede de la verdadera libertad, tiene ocasión de regenerar la enseñanza con tanto con un Ayuntamiento que se titula

liberal y que por voluntad y por deber protegerá una enseñanza que ha de realizar al combatido Colegio, propiedad suya

Unámonos pues los hermanos y cuantos padres desean dar á sus hijos una verdadera educación y demostremos que si los oscurantistas han logrado fundar un centro de enseñanza á su gusto, nosotros tendremos otro que respondiendo á las tendencias modernas dará una enseñanza mas sólida y verdadera dotando á Granollers de esta importante mejora.

Algo larga, amigo mio, ha resultado esta carta, pero confio que los lectores de EL CONGOST me perdonarán el atrevimiento, lo mismo que el Sr. Espi, de que me meta á consejero, porque comprenderán mi buen deseo, y que en todas las cuestiones ha de haber quien se atreva á proponerlo y este ha sido tu amigo.

R. X.

„MENUDALLA„

Lo Sr. Pons y Massaveu ha tingut la amabilitat d' enviarnos un exemplar de *Menudalla*, col·lecció de poesias que ha publicat la «Biblioteca Catalana.»

Poch cuadra 'l titol que ha donat lo Sr. Pons á son escullit ramellet de pensaments, alguns dels qui be poden representar lo paper de *pedra grossa*, en los fonaments del edifici de la ja potent literatura catalana.

Sentidas totas y ben versificadas, desentrotlla 'ls pensaments ab veritable naturalitat y ab una concisió admirable.

Segueixi 'l Sr. Pons escrivint, que es ben segur li agrahirán tots los qui ab amor vehuen lo avens de las lletras catalanas.

Pera que nostres llegidors se fassen carrech de l' estre poetich del Sr. Pons y de sa fácil facilitat, á continuació reproduhim dos poesias de las moltas que podriam escullir de sa modesta *Menudalla*.

NO MATARÁS

Alsant un Crist, reverent,
Diu lo confés al pacient,
Ensemps que 'l butxí s' enfeyna
Untant los cargols de l' eyna
Pera sortir bé del pas:

—Recórdat que 's de Déu lo monament:
«No matarás!...»

Y mentres la má del hom'
Don' á l' eyna 'l darrer tom;
Mentres fina 'l delinqüent
Entre 'l brugit de la gent
Qu' enrotlla 'l fúnebre jas,
Ressona del confés la veu potent:
«No matarás!...»

REYS

Volía sabre, bandera,
rós ab plomas, llarch fusell...
y 'ls Reys sols li han dut los llibres
que té de passar en breu.

Heus aquí perque remuga,
y bóta y pica de peus,
y, enfurismat vol rebátrer
los llibres per la paret.

—Pero, fill meu!—diu sa mare,
sobtant son gros desesper—
bé prou que lliscan los anys!...
be prou que tornan los reys!...

Mes son pare que, pobre home!...
sá de cor y bo de seny,
molt avans que 'l B. A. BA,
aprenqué l' uno, dos, tres....

Tot recalcantshi mormola:
«Vaya si tornan!... Per cert
que si 'ls llibres no t' agradan
no t' mancará lo fusell!...»

CRÓNICA

El Domingo pasado tuvo lugar en el teatro del Casino la última función de la temporada; y por lo tanto el despido de la compañía que con tanto acierto dirige el Sr. Miquel.

El programa de la función era llamativo, y apesar de esto, y de ser á beneficio de los apreciables actores Sres. Carbonell y Marcet, el tiempo se empeñó en aguar la fiesta, por más que á la hora de la función las estrellas brillaban en toda su intensidad.

La Evidencia, fué bien recibida por la escasa concurrencia que habia en el teatro, siendo de notar, y esto lo consignamos con gusto, que, apesar del frío glacial que reinaba en la sala, todos los actores se esmeraron en sus papeles respectivos, contribuyendo todos juntos á hacer resaltar tan delicada producción.

El Sr. Miquel, es de las veces que más nos ha gustado. La Srta. Periu, tuvo algunos momentos felices; y su hermano el Sr. Periu puso bien de relieve las bellas cualidades que le adornan para seguir con aplauso la carrera del Teatro.

En *La careta verde*, produjeron buen efecto los enredos y *quid pro quos* que forman su disparatado argumento, haciendo reir á los pocos concurrentes que quisieron aprovechar esta última función para demostrar su agrado á la aplaudida compañía.

Nuestra enhorabuena pues á todos.

EL CONGOST, los saluda, haciendo votos para que el año que viene pueda realizarse el pensamiento de que nos habló el Sr. Miquel.

Ayer fué conducido á la última morada el cadaver de la esposa de nuestro querido amigo concejal del Ayuntamiento D. Jaime Gual, victima de una terrible y prolongada enfermedad.

Un séquito numeroso, perteneciente á todas las clases de la sociedad y del que formaban parte la casi totalidad de concejales del Ayuntamiento que en corporación y acompañado de todos sus depen-

dientes quiso rendir un tributo de amistad á su amigo y compañero.

Buena madre y mejor esposa deja á sus hijos y esposo en el dolor mas amargo.

Si nuestro consuelo puede en algo mitigar el dolor de todos, EL CONGOST de veras se lo desea en estos momentos de verdadera angustia.

Hoy á las 8 y media, según ya dijimos en nuestro último número, tendrá lugar en los salones del Casino un baile de sociedad cuyo programa corre á cargo de la orquesta *Los Agustinetes*.

Para el próximo domingo se dispone una función de zarzuela en la que tomarán parte las Sras. Coloma y Delgado y los Sres. aficionados del Casino, desempeñando la parte musical la orquesta de aquella sociedad.

Adelantan con notable actividad las obras de albañilería que por la brigada municipal se están construyendo en los pórticos de la plaza de la Constitución, para poder colocar la verja que ha de convertir aquella en verdadera plaza mercado.

Buena adquisición ha hecho el Ayuntamiento con los indicados trabajadores, y es lástima, á nuestro modo de ver, que los distraiga para nimiedades que al mismo tiempo que deja de ser propio para ellos, mientras están ocupados en ellas no pueden trabajar de su oficio, perdiendo con esto un tiempo que bien les hace falta para reconstruir alguna acera que de veras lo necesita.

Un aplauso á la comisión de almotaceña por el celo y actividad que demuestra en el desempeño de su espinoso cargo. Decimos espinoso, aunque en verdad no lo sea cumplir cada cual con su deber, más, como aquí hemos visto brillar por su ausencia muchisimas veces, á la aludida comisión, de aquí que la de hoy tropieze con ciertas dificultades para llevar á cabo su cometido.

No haga caso de chismes de vecindad, que siempre, los que por su desidia, salen perjudicados, son eternos y constantes vociferadores habiendo por desgracia, quien les hace coro, no porque crean que tengan razón, si solamente por ganas de entrometerse en lo que no les importa.

Siga como hasta aquí su noble trabajo seguros de que ha de conseguir el aplauso de todas las personas honradas.

Bueno fuera que los dependientes de la Alcaldia dieran un paseo por el extremo de la calle de Corró, donde, en medio de ella, y frente de la fábrica de los señores Ciuró, hay una piedra que sobresale cerca un palmo del suelo siendo causa de infinitos tropezones y caidas como le sucedió ayer noche á un amigo nuestro, que no tuvo otro *desperfecto* que la rotura de los pantalones.

ADOLFO FERRISIER PLAZA DEL GARRADO 23

LA BRUIXA tragi-comedia en quatre actes y en vers original de Frederich Soler

Dijous tinguerem lo gust d' assistir á la segona representació de la última obra original del Sr. D. Frederich Soler (Pitarra), que ab tant d' éxit se estrená Dimars passat en lo teatro Romea de Barcelona.

Encare que *pipiolis* en aixó de bestreurer respecte á si valen ó no produccions de mestres en Gay saber; permetins lo mes fecundo dels autors dramátichs catalans que, ab franquesa, li diguém nostre humil parer, segur de que ha de apreciarlo, puig que en ell no veurá altre cosa que bon desitj y plena convicció de que pensém lo que dihém, per mes que com tot mortal poguém equivocarnos.

Primer de tot, hauriam volgut véurer desentrotllat eix pensament mirat desde un altre punt de vista; aixó es, presentant lo tipo de la verdadera bruixa de poblet, ab tots sos anys, ab tota se horripilant lletjosa, y ab tota sa asquerosa vestimenta, per mes que, dintre de tot aixó hi hagi las mes de las vegadas, un cor d' angel ab tots los sentiments nobles y generosos que pot tenir tot ser humá perfecte; essent casi sempre la miseria la que s' encarrega de mostrarlas als ulls de la societat ab lo cristall de tota sa repugnancia y de sas *bruixerias*. Allavors tindrian rahó de ser totas las bestiesas del poble que, per sos fins particulars, amotina lo malvat *Vespa* en contra de la pobre llevadora. Are, francament, com que al públich li costa identificarse ab lo que l' autor fa fer á tots aquells pagesos, sembla que aquestos tambe ho fassin per forsa; y d' aquí, segons nostre modo de véurer, lo puntal fals en que descansa un' obra tan ben pensada, tan ben escrita y tan ben desentrotllada. Partint del punt de vista que nosaltres hauriam partit, á tenir lo talent dramátich del Sr. Soler, no hauriam presentat un cas que pot esser tret efectivament de la vida real, però que porta lo sello de la inverosimilitud á sobre; y d' aquí que no hagi produhit un d' aquells éxits que per si sols fan lo nom d' un autor dramátich, ab tot y ser importantissim lo que avuy ha obtingut. Lo nostre tipo tothom l' havist retratat en cada poble, é hi haurian cabut perfectament en l' obra tots los chismes de trapassers y trapasseras y haurian tingut mes tó las ruquerias dels qué, creyent ab un sol Deu, volén creurer en bruxes, no sabent veurer ¡tontos! que Aquei ab son omnimodo poder, no pot permetrer may que hi hagi qui li pugui fer la competencia.

Partin del punt de vista de que ha partit lo Sr. Soler, ha de recorre á lo dels secrets en papers que 's perden y 's troban ab massa facilitat; ha de convertir la protagonista en un tipo que ho sab tot, que está en l' *intrínquilis* de tots los misteris, y que segons vejerem, ho demostra d' una manera molt confosa, fent aixó, que sia massa potent una dona com aquella, devant d' un poble supersticiós y amotinat com ho es lo poble que l' autor allí presen-

ta; y encare més, si aquest es guiat, com allí ho es, no sols per la superstició y per l' ignorancia, sino per lo verí d' un home malvat que tot ho atropella per lograr sos fins perversos.

Presentant lo nostre tipo, (diguemho aixís) y fent de manera que sols ab son bon cor y ab sa veritable ignocencia posés de relleu las preocupacions absurdas de 'ls tontos, y la credulitat dels tímids; hauria lograt l' autor un ruidós trionf; trionf sagellat per la gratitud de 'l poble, agraht de veurer lo molt que ab sa obra hauria contribuit en fer respectar á personas, dignes las mes de las vegadas de veritable llástima.

Aixó es lo que veyem nosaltres en *La Bruixa*; are, tota vegada que l' autor del altre modo ha volgut presentarla, y aquí está lo verdader talent porque n' ha surtit ayρός, hem de dir ab franquesa, que 'ns asombra la facilitat de sas més intrincadas combinacions, produhint magnífich y sorprenent efecte los finals dels primer y segon acte, ab lo pas del fantasma l' un; y ab la traïdoria de 'n Jordi l' altre.

Lo final de l' obra es inesperat y per aixó admira, volguent aquí nostra meticulositat trobarhi un petit defecte que l' autor molt facilment pot arreglar. Perque l' alcalde que ab tant d' afany busca lo fill, causa del secret poderós de *La Bruixa*, no ha de demostrar tota sa alegria y satisfacció al resultar que aquell es la figura mes bonica de tota l' obra? Nosaltres compendriam que no ho fes, si resultés, com sembla que l' autor vol deixar entreveure, que 'l fill fos son nebot lo repugnant Jordi; pero siguent aquell lo noble Paulí, en veritat que no sabem compendrer tal fredor.

L' obra, magníficament versificada, te escenas de primer ordre, com per exemple la del mirall en lo segon acte y la del xocolate en lo tercer admirant lo públich en ellas la destresa del aplaudit poeta.

Lo fi moral que l' autor se proposa, surt evidentment demostrat; fent ressaltar d' un modo acabadíssim lo mal que fa en lo avansament dels pobles l' ignorancia que alentan los qui, primer que ningú, haurian de contribuir á disparla.

Rebia mostra mas coral enhorabona lo Sr. Soler per sa última producció que es segur tindrà llarga vida en los cártells, per mes que, com ja hem deixat dit, tinguem lo sentiment de que no hagi interpretat nostre modo de pensar en portar á la escena lo tipo popular de *La Bruixa* que tenen molts pobles de Catalunya.

G.

D' arrel y soca

¡Catalunya, patria meva,
quin amor que 't tinch mes gran!
¡quants fills tens á casa teva
que 't proclaman mare seval....
jo com ells t' estimo tant.

Aferrat á n' els terrossos
d' eixa terra hont he nascut,

qui m' en tregue ha de sé á trossos,
com se fa ab los pins y arbossos
del brancam mes rabassut.

Aquí hi tinch tota l' herencia
que 'ls meus pares m' han deixat,
y mantinch ab conciencia
aquest bri d' independéncia
que tenim tant arrelat.

Aquí hi veig la fesomia
d' un passat ple de recorts,
y 'm subleva cada día
lo véure que mes t' odia
qui mes rep los teus favors.

Qui t' odia 't vol perduda
ab ta llengua y ab tos fills,
y tu, encara que abatuda,
li allargas la ma d' ajuda
ab que 'l treus de tants perills.

No sabs qu' es l' enveja irada;
y, ¿com tens d' envejar ré,
si aquí tens ben afanyada
la riquesa mes hourada
ab que un poble 's puga fé?

Tens mil fets que ningú 't priva
de contarlos á tothom,
y allá hont ta historia no arriba
hi ha una rassa encara viva
per donarte mes renom.

De ta llengua, qu' era apresada
de bons mestres, per tos reys,
guardas tota la riquesa,
qu' encara no te l' han presa
si t' hi volen posar lleys.

Y ab l' estil de las comarcas
que l' esment sempre retreu
de tos dignes patriarcas,
tens l' industria ab que demarcas
los contins de tot arréu.

Ella 't feu reyna y senyora
de la terra y de la mar,
y 'l pendó qu' aváy arbora
t' avisa qu' ha arribat l' hora
de volguértela enterrar.

Mes no temis Catalunya
anch que 't puga arribá aixó;
si 'l mal-temps no se t' allunya
la ma qu' are l' eyna empunya
no 's quedarà en vaga, no.

Ella t' obrirá la porta
de qui 't vol per treballar,
puig nostra gent es tan forta
que al dirlos: l' industria es morta,
la farán ressucitar.

Tos fills de l' amor que 't tenen
encara no han renegat;
cridaís si may te convenen,
y veurás com, bráus, mantenen
ta volguda dignitat.

Jo no ho veuré; mes si á l' hora
d' aquet fort sacramental,
per ton bé, posible 'm fóra
sortir de la tomba enfora
per guarirte de tot mal,

viuria, llavors, viuria
cent vidas si las tingués,
y altres cent cops moriria
per tornarte, si podia,
la corona que t' han pres.

Mes, com veig que no 'm pertoca
tantá gloria, sols puch dir
que soch de cor y de boca:
¡catalá d' arrel y soca,
catalá fins á morir!

A. BORI Y FONTESTÁ.

SECCIÓN DE ANUNCIOS

DEPOSITO de cemento, yeso, cal, papeleras, sifones aseadores de todas clases y todo lo perteneciente al ramo de construcciones, se halla de venta, todo á precios equitativos, en casa de

BALDOMERO GUARDIA
CALLE DE Sta. APOLONIA N.º 3
GRANOLLERS.

JARABES Y HORCHATAS
REFRESCANTES Y DE RECREO

DE LA ACREDITADA FÁBRICA DE
FRANCISCO FORTUNY
55—Princesa.—55
BARCELONA
Depósito en esta Villa.—Confiteria y pasteleria de PEDRO FONT calle de San Roque núm. 3.

Timbres y Para-rayos

Gran surtido de timbres eléctricos, cuadros indicadores, para-rayos, cerrajas con avisador eléctrico, contactos para puertas ó vidrieras, peras pulsadores, etc.

Se encontrarán á precios baratísimos en la cerrajería de José Pinart, calle de Arrepentidas, número 2.—Barcelona.

Para los encargos dirigirse á don José Ruera, Plaza del Ganado, número 35.—Granollers.

Sarments americans

DE
RIPARIA SILVESTRE

Producte de llavó importada directament dels Estats Units.

Grans criaderos en Cabrera de Mataró

Se venen á 8 duros millé.

Dirigirse á D. Joseph Fornells y Sala del vehinat de Agell, terme de dit poble y á curta distancia de la carretera de Argentona.

GRAN BAZAR DE SASTRERIA

LAS CUATRO ESTACIONES

DE
EUSEBIO ROVIRA

29—RAMBLA SANTA MÓNICA—29

BARCELONA

Grandes surtidos siempre en toda clase de géneros y prendas confeccionadas. Participo también á mi numerosa clientela y al público en general que desde 1.º de Maizo queda establecida la sección de Impermeables en todos gustos y clases. Los precios los más económico.

La casa que sirve mejor y más barato

Gran fábrica
DE AGUARDIENTES

MOVIDA Á VAPOR

DE

FELIPE PARERA

ELABORACION DEL TAN RENOMBRADO

PREMIADO EN LA
EXPOSICION D:
MADRID DE 1877

ANIS FAUST

PREMIADO EN LA
EXPOSICION D:
PARIS EN 1878

VINO EUPEPTICO estomacal y curativo de las afecciones del estómago.

Recomendado por el LABORATORIO de Ciencias Médicas de Barcelona

DESTILACION
de toda clase
DE LICORES.

ANIS AROMÁTICO Y APERITIVO
EXPORTACION A TODOS PUNTOS.

VINOS GENEROSOS
DEL PAIS
Y EXTRANJERO

EXPORTACION
Á
PROVINCIAS

SOMBRES

EXPORTACION
Á
ULTRAMAR

muy finos ligeros y baratos

Clase la más superior y un elegante cepillo, 40 reales.

1.ª clase 36 reales con cepillo.—2.ª clase 32 reales con cepillo 3.ª clase 24 reales con cepillo

CASA SELLARES, UNIÓN, 22.—BARCELONA

ENOSÓTERO
PARA CONSERVAR Y MEJORAR LOS VINOS

Por 2 reales hectolitro, asegurados y mejorados todos los vinos.

El *Enosotero* es el único específico que merece el nombre de "conservador de los vinos." Obra en pequeña cantidad, es de fácil empleo, mejora toda clase de vinos, es económico, inofensivo, y puede emplearse en todo tiempo.

La utilidad del *Enosotero* ha sido reconocida por todos los consumidores y por la prensa. Por esto su uso se ha generalizado por todas partes.

Para convencerse de la eficacia y bondad del *Enosotero* basta poner vino del mas flojo ó vino con agua en dos botellas, añadir á una de ellas el conservador á razon de medio gramo escaso por litro y dejar las botellas destapadas ó algo vacías. El vino de la botella que no tiene *Enosotero* pronto se vuelve agrio, mientras el otro en lugar de agriarse gana mucho en cantidad.

Para evitar engaño no debe admitirse ningun bote que no proceda de los Unicos Representantes en España: Sres. ALQMAR y URIACH, calle Moncada, 20-BARCELONA.

Deposito en Granollers: Esteban Colobrans.

BANCO VITALICIO DE CATALUÑA

COMPañIA GENERAL DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

A PRIMAS FIJAS

domicilio en Barcelona, ANCHA, 64, delegaciones en toda España CAPITAL DE GARANTIA, independiente del aportado por los asegurados 10.000,000 DE PESETAS

De las cuentas de 31 de Diciembre de 1886, resultan los siguientes datos

Suscripción	Pesetas	30.361,075
Riesgos en curso		22.794,123'11
Reservas		857,031'60
Siniestros pagados		343,700'
Achivo		11.884,252'90

La compañía para sus contratos caso de vida y caso de muerte, ampara todas las combinaciones que tienen establecidas las principales y mejores Sociedades de Europa.

REPRESENTANTE EN ESTE PARTIDO D. JORGE UBANY.

Adolfo Faugier Plaza del Ganado 28